

Istruzioni per l'uso di Focetria® in flacone multi-dose

1. Assicurarsi che il frigorifero in cui il vaccino è stato conservato abbia mantenuto al suo interno una temperatura tra 2 e 8 °C.
Il vaccino non deve essere congelato.
2. Al momento del primo uso del flacone, controllare la data di scadenza e riportare sul flacone la data e l'ora corrispondente al prelievo della prima dose di vaccino.
3. Tra un uso ed il successivo, il flacone va riposto in frigorifero, tra 2 e 8 °C. Nonostante Focetria in flacone multi-dose contenga un conservante in grado di limitare la proliferazione microbica, come buona pratica clinica nel contesto di una vaccinazione di massa, si raccomanda di usare il flacone non oltre le 24 ore dopo la prima apertura.
4. Se il flacone è stato già usato in precedenza, controllare sia la data di scadenza che la data e l'ora del primo prelievo. Non usare il flacone oltre le 24 ore di utilizzo dopo il primo prelievo.
5. Focetria in flacone multidose si presenta come una sospensione lattiginosa.
Prima di somministrare il vaccino, ispezionare visivamente il flacone per accertarsi che la soluzione appaia omogenea e priva di particolato. In caso contrario, il vaccino non va somministrato.
6. Prima della somministrazione, attendere che il vaccino raggiunga la temperatura ambiente.
7. Agitare il flacone delicatamente prima di prelevare ogni dose di vaccino.
8. Pulire la superficie del tappo di gomma del flacone con alcool al 70% (ad esempio con un batuffolo di cotone idrofilo imbevuto) prima di inserire l'ago nel flacone.
9. Ogni dose da 0,5 ml di vaccino va prelevata con una siringa per iniezioni sterile, usando una tecnica asettica (tale da prevenire una contaminazione microbica). Un flacone multi-dose permette di prelevare fino a 10 dosi di vaccino da 0,5 ml.
Si raccomanda l'uso di siringhe di piccola capacità (da 0,5 ml o 1 ml) al fine di minimizzare lo spreco di vaccino.
10. Gettare il vaccino se si pensa che la sterilità sia stata compromessa.
11. Il vaccino va somministrato con iniezione intramuscolare, preferibilmente nel muscolo deltoide. In soggetti con una massa muscolare ridotta (ad esempio nei bambini piccoli) il vaccino può essere iniettato nella porzione anterolaterale della coscia. Si raccomanda l'uso di aghi idonei per iniezioni intramuscolari, aventi in genere una lunghezza di 25 mm (1 inch).
12. Il vaccino non va mai somministrato per via endovenosa o sottocutanea.
13. Le siringhe e gli aghi sterili non vanno usati per più di un'iniezione, al fine di evitare la trasmissione di agenti patogeni da una persona all'altra.
14. Una volta che l'iniezione è stata eseguita, il copri-ago non va reinserito e la siringa va gettata così com'è negli appropriati contenitori di sicurezza ad uso medico per aghi e siringhe.
15. Alla fine della giornata, qualsiasi rimanenza di vaccino in siringhe o di altro materiale di scarto, deve essere eliminata in maniera idonea. Eventuali dosi di vaccino prelevate dai flaconi e non somministrate, non vanno usate nei giorni successivi; il flacone multi-dose utilizzato ma non terminato a fine giornata deve essere riposto in frigorifero ad una temperatura tra 2 e 8 °C, ma deve essere utilizzato entro le 24 ore dal primo utilizzo (controllare la data e l'orario d'apertura trascritta sul flacone, come descritto al punto 2).

Istruzioni per l'uso di Focetria® in siringa pre-riempita

1. Assicurarsi che il frigorifero in cui il vaccino è stato conservato abbia mantenuto al suo interno una temperatura tra 2 e 8 °C.
Il vaccino non deve essere congelato.
2. Focetria in siringa pre-riempita si presenta come una sospensione lattiginosa.
Prima di somministrare il vaccino, ispezionare visivamente la siringa per accertarsi che la soluzione appaia omogenea e priva di particolato. In caso contrario, il vaccino non va somministrato.
3. La siringa contiene 0,5 ml di vaccino ed è munita di un ago fisso da 25 mm (1 inch).
4. Prima della somministrazione, attendere che il vaccino raggiunga la temperatura ambiente.
5. Agitare delicatamente la siringa con il vaccino.
6. Il vaccino va somministrato con iniezione intramuscolare, preferibilmente nel muscolo deltoide. In soggetti con una massa muscolare ridotta (ad esempio nei bambini piccoli) il vaccino può essere iniettato nella porzione anterolaterale della coscia.
7. Il vaccino non va mai somministrato per via endovenosa o sottocutanea.
8. Una volta che l'iniezione è stata eseguita, il copri-ago non va reinserto e la siringa va gettata così com'è negli appropriati contenitori di sicurezza ad uso medico per aghi e siringhe.